

# ОПУБЛИКОВАТЬ СТАТЬЮ

в изданиях НИЦ "Социосфера"



[ПОДРОБНЕЕ](#)

## СОЦИОСФЕРА

- *Российский научный журнал*
- *ISSN 2078-7081*
- *РИНЦ*
- *Публикуются статьи по социально-гуманитарным наукам*

## PARADIGMATA POZNÁNÍ

- *Чешский научный журнал*
- *ISSN 2336-2642*
- *Публикуются статьи по социально-гуманитарным, техническим и естественно-научным дисциплинам*

[ПОДРОБНЕЕ](#)



## СБОРНИКИ КОНФЕРЕНЦИЙ

- *Широкий спектр тем международных конференций*
- *Издание сборника в Праге*
- *Публикуются материалы по информатике, истории, культурологии, медицине, педагогике, политологии, праву, психологии, религиоведению, социологии, технике, филологии, философии, экологии, экономике*



[ПОДРОБНЕЕ](#)

### III. REGIONAL CULTURE AND ITS RESEARCHES



#### ИЗ ВОСТОЧНОГО ТУРКЕСТАНА В ЗАПАДНУЮ ЕВРОПУ: ЖИЗНЬ И СУДЬБА ХАСАНА ОРАЛТАЯ

Б. Б. Ақтайлақ  
Т. С. Садықов

*Докторант PhD,  
доктор исторических наук,  
профессор,  
Евразийский национальный  
университет  
имени Л. Н. Гумилева,  
г. Нур-Султан, Казахстан*

---

**Summary.** The range of sources about the life and work of Hasan Oraltay is very wide: the memoirs of H. Oraltay, his relatives, archival materials, materials of personal origin, etc. The object of research in this article is the life path of Hasan Oraltay from East Turkestan to Western Europe, as well as his scientific contribution to the history of Kazakhstan and the entire Turkic world. The subject of research is the biography and numerous works of the scientist.

**Keywords:** Hasan Oraltay; East Turkestan; refugees; Kazakh diaspora; anticommunism; Cold War; RL/RFE; West Europe.

---

Исторические события XX века оказали колоссальные изменения для всего человечества. Казахский народ в данный период пережил большие потрясения (войны, восстания, голод, репрессии и т.д.), которые в последствии привели к формированию казахской диаспоры. По мнению Г. Мендикуловой проблема демографической катастрофы, помимо евреев, армян и африканских народов, применительно и к казахам, по судьбе которых прошли трагические катаклизмы XX в. [3, с. 9].

Территорию, где проживали казахи (а также узбеки, киргизы, таджики, туркмены и уйгуры) исторически называли Туркестаном, то есть «землей тюрков». Восточный Туркестан – историческое название современной китайской провинции Синьцзян, который в XVIII веке был завоеван империей Цин. С того самого времени в истории региона начинается новый период, и вся последующая история региона тесно связано с восстаниями за свободу, а также карательными и репрессированными методами китайской власти.

За установление политического и экономического контроля над регионом вели активную борьбу такие великие державы как Великобритания и Россия (в последствии СССР). В первой половине XX века к этой борьбе присоединились Япония и США. Помимо этого, одним из постоянно действующих факторов в регионе была национально-освободительная борьба мусульманской части народа Синьцзяна против китайской власти. Великие

державы вели активную политическую игру поддерживая то местные повстанческие силы, то китайскую администрацию [2, с. 177].

12 апреля 1933 году в Синьцзяне (Восточный Туркестан) начал свое правление Шэн Шицай. Именно в это время Советский Союз все больше распространяет свое влияние в регионе. Советский Союз активно сотрудничал с китайским правителем региона. С правлением Шэн Шицай связаны как продолжавшееся повстанческое движение национальных меньшинств, так и значительные политические, социально-экономические и культурные изменения в жизни провинции [5]. Даже с отречением от власти Шэн Шицай в 1944 году в регионе политическая обстановка не стабилизировалась.

Казахи Восточного Туркестана имели довольно сильную политическую силу в регионе. Национально-освободительное движение казахов, как и других народов региона, беспощадно подавлялось китайской администрацией. Помимо этого, китайская власть очень умело использовала внутренние разногласия между уйгурами, казахами, дунганями и другими коренными народами.

Именно в такую трудное и политический не стабильное время родился Х. Оралтай. Он родился в 1933 году в местечке Майлы Жайыр Восточного Туркестана в семье Калибека и Ханымша. Отец Хасана – Калибек Хаким занимал руководящие должности в регионе, был одним из предводителей, а также близким соратником Оспан батыра, который возглавил национально-освободительное движения казахов [4, с. 10].

Народно-освободительная движения казахов Восточного Туркестана оставила большой след в личностном становлении Хасана. Это, несомненно, отразилось на его дальнейшей жизни. Идея свободы и независимости уже тогда глубоко легло в его сердце. Во время народно-освободительного движения Хасан был подростком, ему было 12 лет. Об этом он вспоминает так: «...жизнь после весны 1945 года сопровождалось постоянными ожиданиями вражеской атаки... как сын Калибека Хакима я увидел многое, участвовал во многих советах...» [4, с. 4].

В конце 40-х годов XX века победа коммунистов в Китае было очевидно. Советский Союз также укрепил свое влияние в регионе, вытеснив тем самым других своих конкурентов за политическое и экономическое господство в регионе.

В следствии карательных мер, организованных Советским Союзом и коммунистами Китая, казахам Восточного Туркестана, на ряду с уйгурами и другими, пришлось эмигрировать в зарубежье. Их путь был не легким, и сопровождалось большими потерями. Им пришлось преодолеть пустыню Такла-Макан, горные цепи Гималаи, неотстающие и идущие по пятам китайские войска, не знание языков чужих стран и бытовые трудности на новых местах. За это время многие эмигранты потеряли любимых и близких людей.

В числе вынужденных эмигрантов также были казахи Восточного Туркестана. Казахская эмиграция из Синьцзяна в своем характере немного

отличалась от эмиграции других народов региона. Главное отличие – родоплеменной характер эмиграций. Казахи уходили и преодолевали все трудности, указанные выше, не индивидуально или семьями, а вместе с одноплеменниками. Это способствовало по возможности минимизировать потери и более успешно отражать атаку врага.

Исторический известно несколько волн казахских беженцев из Восточного Туркестана, возглавляемые разными людьми. Каждая группа отличалась численностью, материальным положением, а также потерями [1].

Группа Калибека Хакима состояла из рода Баркы казахского племени керей. Через Гималаи казахское кочевье прибыло в Кашмир, а далее несколько лет проживало в Индии и Пакистане. Семья Калибека Хакима с 1951–1954 годы проживала в Кашмире. Из 8 детей лишь двое – Хасан и Биляль достигли Индии. Остальные погибли в пути [4, с. 129]. Такое горе постигла многих казахов. Путь был не легким.

Во время жизни в Индии казахи вступили в мирную жизнь. Правительство Индии признавала их как беженцев, а местное мусульманское население как «мухаджиров», то есть как тех, кто эмигрировал по религиозным причинам. Как известно, коммунистическая идеология по своему характеру была атеистическим, и преследовала верующих. Сами беженцы, объясняя причину эмиграции, указывали преследование со стороны коммунистов Китая по национальным и религиозным причинам [8].

Условия жизни в Индии были довольно тяжелыми. Индия переживала свое становление, как независимое государство. Казахи несколько раз обращались в посольство Турции в Индии с просьбой эмиграции. После получения разрешения казахи, проживающие в Индии и Пакистане, начали переселяться в Турцию.

В 1954 году Хасан Оралтай вместе с родителями и братом прибыли в Турцию. Их семья устроилась в городе Салихлы в западной части Турции.

Именно с турецким периодом жизни связано научно-исследовательская деятельность Хасана Оралтая. Этому способствовали события в городе Салихлы. В новой стране очень мало знали о казахах, о их языке и истории.

В 1954 году в Салихлы прибыли представители Великобритании. Среди них был видный писатель Годфрей Лиас, который на тот момент был журналистом газеты «The Times». По просьбе Г. Лиаса была организована встреча с Калибеком Хакимом и Хасаном Оралтаем. «Он сказал, что хочет написать книгу о казахах. Мы согласились помочь ему в этом», – вспоминал позднее Х. Оралтай [4, с. 173]. Книга Г. Лиаса «Kazak exodus (Исход казахов)» вышла 1956 году в Лондоне. Позднее книга была переведена на другие языки, в частности на казахский и русский язык. В вступительном слове автор книги написал благодарность Хасану Оралтаю за оказанную помощь [8, с. 19].

Общественный интерес к казахам в Турции был довольно большим. В республиканских газетах печатались материалы о казахах. В 1957 году

совместно с турецким журналистом Оздемиром Аталаном в газете «Ege Ekspres» вышла серия статей на тему «Himalaya destanı (Сага о Гималаях)». В статьях была рассказана о трудностях и лишениях, которым казахам пришлось преодолеть во время пребывания в Восточном Туркестане и исходом в зарубежье. Данные статьи позднее вышли отдельной книгой [6]. Это была его первым трудом. События в статье повествуются от первого лица, то есть от лица Хасана Оралтая.

После этого Хасан Оралтай регулярно писал и публиковал статьи в газетах и журналах по большому счету в Турции.

В 1961 году в городе Измир вышла в свет книга Хасана Оралтая на тему «Казахские тюрки: за свободу Восточного Туркестана» [9]. Книга посвящена народно-освободительному движению в Восточном Туркестане и о роле казахов в нем. В 1976 году в Стамбуле вышла второе издания книги с дополнениями.

Несмотря на то, что наш герой проживал в дали от Родины он оказывал большое внимание казахской истории, литературе и культуре. Очень много работал и стремился познакомить турецкую общественность с казахским народом.

Начиная с 1962 года Хасан Оралтай в Измире начинает выпуск журнала «Büyük Türkelî». На страницах журнала публиковались материалы о казахах, и о тюркском мире в целом.

В 1965 году выходит книга «Великий пантюркист Магжан Жумабайулы» на турецком языке [10]. Первая глава данной книги посвящена родству всех тюркских народов и истории, положение в которых они оказались, в частности казахский народ тоже. А вторая глава посвящена выдающему представителю казахской интеллигенции – Магжану Жумабаеву. Кроме того, в данной книге впервые общественности Турции представлены стихи Магжана. Благодаря переводу стихов на турецкий язык турецкий читатель смог познакомиться с произведениями и идеями заложенных в них.

Хасан Оралтай также был одним из организаторов и ответственным редактором газеты «Борьба с коммунизмом». Данная газета позднее начала выходить как журнал. Но все же основное содержание издания не изменилось. Целью периодической печати была ознакомить общественность с состоянием поработанных коммунистической идеологией тюркских народов.

В 1973 году в Стамбуле выходит одна из значимых книг по истории национально-освободительного движения Алаш под названием «Алаш. Национально-освободительный гимн тюрков Туркестана» [11]. В книге рассказана о многовековой национально-освободительной борьбе казахского народа. Данная книга является одним из первых, которая была написана, как можно ближе к правде на тот момент и вне зависимости от коммунистической идеологии. Это связано с тем, что в тот период истории в Казахстане практически не велись исследования на данную тему, а те что писались не могли миновать коммунистическую идеологию и пытались больше очертить, нежели пролить свет на неизвестную тему.

Также для исследователей может представить большой интерес труд ученого на тему «Некоторые вопросы и ответы истории Восточного Туркестана» [12]. В данной работе представлена информация о национально-освободительном восстании в Восточном Туркестане и народах, проживающих там.

В 1968 году Хасан Оралтай вместе с семьей переезжает в Германию. Здесь он приступает к работе на Радио «Свобода». Живя в Мюнхене, он активно участвует в общественно-политической жизни казахов в Европе. Очень тесно сотрудничает с Комитетом Освобождения Туркестана – «Türkeli», возглавляемый казахом Карысом Канатбаем. Позже и сам Хасан Оралтай возглавлял эту организацию.

Работая в казахской службе радио, он сумел затронуть актуальные вопросы истории и повседневности казахского народа. Во время работы на радио он много писал статьи и озвучивал их в прямом эфире радио. Разные годы возглавлял казахскую службу радио.

Совместно со своим коллегой на радио – Чарльзом Карлсоном он написал статью на тему «Кюльтегин: советы на будущее?» в журнале *Central Asian Survey* на английском языке [7]. Вышедшая в 1983 году, данная статья рассказывает о выдающем полководце Тюркского каганата Кюльтегина и анализирует текст одноименного памятника, где написаны актуальные материалы о тюркской воле к свободе. Авторы статьи, анализируя изречения на памятнике, сравнивают состояние тюркских народов, которые остались под властью иноземцев и приходят к выводу, что выдающий полководец оставил большой совет на будущее для своих потомков.

В 1984 году в Стамбуле на свет вышел толковый словарь казахского языка [13]. Одним из авторов словаря был Хасан Оралтай. В данном словаре казахские слова были транскрибированы на латиницу и дан толковый перевод на турецком языке.

В 1984 году вышла на свет статья «Путешествие в Восточный Туркестан» [14]. Здесь автор написал о путешествии в Восточный Туркестан, куда его пригласил Институт языков Синьцзян-Уйгурской автономии Китая. Последний раз Хасан Оралтай был здесь в 1949 году, когда ему было всего 12 лет. Автор в статье написал о жизни жителей региона в сравнении с середины прошлого века. Как пишет автор с тех пор быт казахов, да и всего региона кардинально изменился.

В 1985 году в журнале *Central Asian Survey* вышла статья на тему «Движения Алаш в Туркестане» [15]. В статье автор рассказывает о понятии «алаш» и о легенде связанным с ним, а также о движении Алаш и его видных представителях. Кроме того, стоит отметить большую научную ценность его книги-воспоминаний «Елім-айлап өткен өмір» [4]. Источниковая значимость книг очень высока.

После того, как вышел на пенсию в 1995 году Х. Оралтай продолжил активную деятельность. Очень много писал и публиковал статьи в казахстанских и зарубежных изданиях.

Хасан Оралтай скончался 14 апреля 2010 года в городе Мюнхене в Германии. Всю свою сознательную жизнь он посвятил идеи свободы и независимости казахского народа.

В истории науки есть личности, которые, не взирая на жизненные трудности и лишения, идут по непроторенной дороге, тем самым прокладывая путь к истинным знаниям, и ведут за собой целое поколение молодых и перспективных ученых. Такой личностью являлся Хасан Оралтай. Ему довелось жить и действовать в разных исторических временах, в условиях крутых поворотах общественного развития, но всегда и неизменно он проявлял свои замечательные личностные качества – стойкость, целеустремленность, порядочность.

### Библиографический список

1. Алтай Х. Алтайдан ауған ел. – Астана: «Астана полиграфия», 2011.
2. Бармин К.В. Политика Великих держав в Синьцзяне в 1918-1949 гг. диссертация на соискание ученой степени к.и.н. Барнаул, 2005.
3. Мендикулова Г.М. Исторические судьбы казахской диаспоры. Происхождение и развитие. – Алматы: Издательство «Ғылым», 1997.
4. Оралтай Х. Елім-айлап өткен өмір. – Алматы: «Білім», 2005.
5. Самаев А. Казахи в составе республиканского Китая. Период губернатора Шэн Шицзя // Вестник КазНУ. Серия востоковедения. № 2 (51). 2010.
6. Atalan Ö. Himalaya destanı. – Ankara, 1975. – 145 p.
7. Carlson C., Oraltay. H. Kül Tegin: Advice for the future? // Central Asian Survey. Vol.2, №2, 1983. – 121-138 pp.
8. Godfrey Lias. Göç. – İstanbul, 1973. – 343 p.
9. Oraltay H. Kazak Türkleri: hürriyet uğrunda Doğu Türkistan. – İzmir, 1961. – 210 p.
10. Oraltay H. Büyük türkçü Mağcan Cumabayoğlu. – Izmir, 1965. – 40 p.
11. Oraltay H. Alaş. Türkistan türklerinin millî istiklal Parolası. – İstanbul, 1973. – 200 p.
12. Oraltay H. Doğu Türkistan tarihindeki bazı meseleler ve ithamlara cevaplar. – İstanbul, 1975. – 45 p.
13. Oraltay H. Yüce N. Pınar S. Kazak türkçesi sözlüğü. – İstanbul, 1984. – 328 p.
14. Oraltay H. Doğu Türkistan Seyahatı // Büyük Türkeli. 1984. - № 8. – 20-33 pp.
15. Oraltay H. The alash movement in Turkestan // Central Asian Survey, Vol.4, №2, 1985. – 41-58 pp.



## СРОЧНОЕ ИЗДАНИЕ МОНОГРАФИЙ И ДРУГИХ КНИГ



*Два места издания Чехия или Россия.  
В выходных данных издания  
будет значиться*

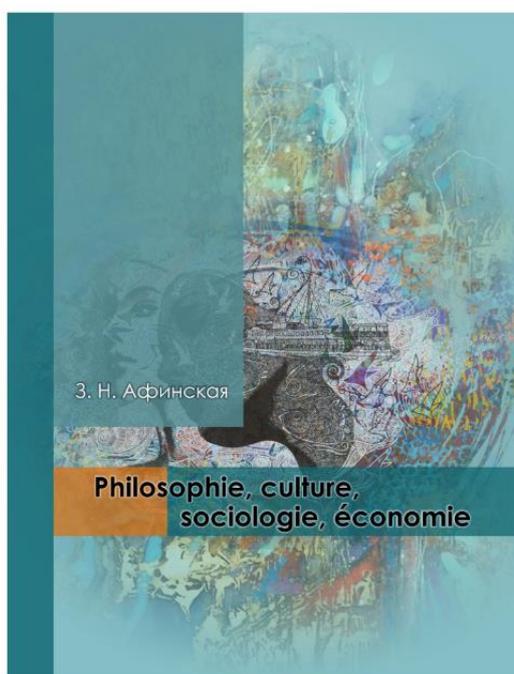
**Прага: Vědecko vydavatelské  
centrum "Sociosféra-CZ"**

*или*

**Пенза: Научно-издательский  
центр "Социосфера"**

## РАССЧИТАТЬ СТОИМОСТЬ

- Корректурa текста
- Изготовление оригинал-макета
- Дизайн обложки
- Присвоение ISBN



## У НАС ДЕШЕВЛЕ

- Печать тиража в типографии
- Обязательная рассылка
- Отсудка тиража автору